

DELIVERY NOTE : 83107995
VALEO EMBRAYAGES

VENDOR
 VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
 Comptabilité Valeo Embayages
 Route de Montreuil
 62630 ETAPLES SUR MER
 VAT ID No. : FR43438834186

Your contact : 91019349
 Shipping instruction :

SHIPPING POINT
 VALEO TRANSMISSIONS
 Service Logistique
 Boite post. CS 70926
 80009 AMIENS CEDEX 2
 FR-FRANCE

Your contact :
 Telephone :

DATE : 28.01.2022 17:58:22

SHIP TO CUSTOMER
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini 4
 70026 MODUGNO
 ITALY
 Unloading point : 14249
 ATTENTION TO :

Expedition on : 28.01.2022 at 17:58:20
 Delivered on : 28.01.2022 at 17:58:20
 Order reason :

REMOTE TRANSMISSION

Material Description	Customer Material	Shipped Unit	Packaging Unit	Qty	Packaging Unit Nr	Qty per packaging unit	Kanban Nr	Handling Unit Nr
Customer P.O. Number	Revision Level	Quantity of Measure	Unit of Measure	Unit Type	Lot Nr	Expiration date	External call Nr	
Origin - Destination Country	VALEO Material Number							
	PCE	TBA-501627	1	115487503	105	115487503		115487503
		TBA-501628	1					
		TBA-501626	7					
	PCE	TBA-501627	1	115487504	105	115487504		115487504
		TBA-501628	1					
		TBA-501626	7					
	PCE	TBA-501627	1	115487505	105	115487505		115487505
		TBA-501628	1					
		TBA-501626	7					
	PCE	TBA-501627	1	115487506	105	115487506		115487506
		TBA-501628	1					
		TBA-501626	7					
	PCE	TBA-501627	1	115487507	105	115487507		115487507
		TBA-501628	1					
		TBA-501626	7					

DELIVERY NOTE : 83107995
VALEO EMBRAYAGES

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
 Comptabilite Valeo Embrayages
 Route de Montreuil
 62630 ETAPLES SUR MER
 VAT ID No. : FR43438834186

Vendor Code : 91019349
 Shipping instruction :

SHIPPING POINT

VALEO TRANSMISSIONS
 Service Logistique
 Boite post. CS 70926
 80009 AMIENS CEDEX 2
 FR-FRANCE

Your contact :
 Telephone :

DATE : 28.01.2022 17:58:22

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini 4
 70026 MODUGNO
 ITALY
 Unloading point : 14249
 ATTENTION TO :

Expedition on : 28.01.2022 at 17:58:20
 Delivered on : 28.01.2022 at 17:58:20
 Order reason :

REMOTE TRANSMISSION

Material Description	Customer Material	Shipped Unit	Packaging Unit	Qty	Packaging Unit Nr	Qty per packaging unit	Kanban Nr	Handling Unit Nr
Customer P.O. Number	Revision Level	Quantity of Measure	Unit Type		Lot Nr		External call Nr	
Origin - Destination Country	VALEO Material Number				Expiration date			
		PCE	TBA-501627	1	115487508	105		115487508
			TBA-501626	7				
			TBA-501628	1				
		PCE	TBA-501627	1	115487509	105		115487509
			TBA-501628	1				
			TBA-501626	7				
		PCE	TBA-501627	1	115487510	105		115487510
			TBA-501626	7				
			TBA-501628	1				
		PCE	TBA-501627	1	115487511	105		115487511
			TBA-501626	7				
			TBA-501628	1				

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

Die mit fetten gestrichelten Linien eingekreisten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließen y compris et

Auszufüllen unter der Ver-
 merkung:
 A remplir sous la res-
 ponsabilité de l'expéditeur.

Beispiel: Exemplare pour connaisseur
 trois = Exemplare für Frachtführer
 blau = Exemplare für Empfänger
 grün = Exemplare für Frachtführer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (nom, adresse, pays) / Отправитель VALEO EMBRAYAGES ET TRANSMISSIONS Rue Roger Dumoulin ZINCEL FR 80090 AMIENS		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE <small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abrechnung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).</small>																																	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinaire (nom, adresse, pays) / Получатель GETRAG S.P.A 4 VIA DEIRICLAMINI IT 70026 MODUGNO		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays) / Имя перевозчика VG Transporte Sp. z o.o. ul. Balicka 117 30-149 Kraków NIP: 679-312-27-63, REGON: 363732880																																	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise / Место разгрузки Ort/Lieu 31.01.2022 Land/Pays IT 70026 MODUGNO		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteurs suivants (nom, adresse, pays) / Последующий перевозчик																																	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise / Место и дата получения Ort/Lieu 28.01.22 Land/Pays Datum/Date FR 80090 AMIENS		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Réserve et observations des transporteurs / Заметки перевозчика																																	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexés / Приложенные документы		10 Statistiknummer / No. statistique / Статистика 11 Bruttogewicht in kg / Poids brut, kg / Брутто кг. 12 Umfang in m³ / Cubage m³ / Кубик																																	
6 Kennzeichen u. Nummern / Marques et numéros / Номер груза 7 Anzahl der Packstücke / Nombre des colis / Количество 8 Art der Verpackung / Mode d'emballage / Упаковки 9 Bezeichnung des Gutes / Nature de la marchandise / Наименование		10 Statistiknummer / No. statistique / Статистика 11 Bruttogewicht in kg / Poids brut, kg / Брутто кг. 12 Umfang in m³ / Cubage m³ / Кубик																																	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) / Распоряжение отправителя (таможня и т.д.)		19 zu zahlen vom: / À payer par:																																	
14 Rückerstattung / Remboursement		20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières																																	
15 Frachtzahlungsanweisungen / Prescription d'affranchissement Franc Destination Unfrei Non Franco		21 Ausgefertigt in / Etabli à EXPEDITION VALEO FA 81 Avenue Roger Dumoulin 80009 Amiens Cedex 2																																	
22 Angaben zur Ermittlung der Entemung / Informations pour la détermination des passages von 08.22.67.44.47 km		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers / Signature et timbre du transporteur / Подпись водителя 31 GEN 2022																																	
25 Angaben zur Ermittlung der Entemung / Informations pour la détermination des passages von 08.22.67.44.47 km		24 Bestätigung des Empfängers / Confirmation du destinataire 31 GEN 2022																																	
26 Vertragspartner des Frachtführers		25 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td>X</td> <td></td> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td>X</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td>X</td> <td></td> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td>X</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td>X</td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td>X</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette		X		Euro-Palette		X		Gitterbox-Palette		X		Gitterbox-Palette		X		Einfach-Palette		X		Einfach-Palette		X	
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																												
Euro-Palette		X		Euro-Palette		X																													
Gitterbox-Palette		X		Gitterbox-Palette		X																													
Einfach-Palette		X		Einfach-Palette		X																													
27 Amtliches Kennzeichen / Caractère officiel Kfz KR 2 HT 93 Anhänger KAV 3482		26 Bestätigung des Empfängers / Confirmation du destinataire Bestätigung des Fahrers / Confirmation du chauffeur																																	
Benutzte Gen.-Nr.		<input type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> Bilateral <input checked="" type="checkbox"/> EG <input type="checkbox"/> CEMT																																	

Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
 En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.